

1908-09-13

þÿ š Å À Á ¹ ± ⁰ Ì Â ¡ Í » ± ³/₄ - ± Á . 1 2 8

Library of Neapolis University Pafos

<http://hdl.handle.net/11728/9236>

Downloaded from HEPHAESTUS Repository, Neapolis University institutional repository

στοι δε παντελως είναι οι αντίστοιχοι ελληνικοί όροι.

Πόσον ισχυρως επιδρα επί την εθνικην γλωσσαν του λαου η χρησιμοποιοιμένη εν τοις δικαστηρίοις γλωσσαι διδασκει ημας αυτη η σύνθεσις της αγγλικής γλωσσης. Πολλοι παρήλαον μέχρι σήμερον αιώνες από της κατακτήσεως της Άγγλιας υπό των Νορμανδών υπό τον βασιλέα αυτών Γουλιέλμον τον επικληθέντα Κατακτητήν. Έπειδή δ ήγεμών ούτος και η Άλλη του ήσαν γαλλόφωνοι, επεβλήθη δε η γαλλική γλωσσαι ού μόνον εν τοις δικαστηρίοις αλλά και εις την σύνταξιν των νόμων, η αγγλική γλωσσαι εκτοτε πληρώθη λέξεων και όρων νομικών γαλλικών, ούς μάλιστα ήδη προσπαθεί η βρετανική φιλοπατρία να εξοβελίσθαι. Αυτός δ Βρετανικός θυρεός, παρά τον διαλαλούμενον εθνικόν έγωισμόν του Βρετανικού λαου, φέρει ρήματα γαλλικά «Dieu et mon Droit», «Honi soit qui mal y pense».

Η Κυπριακή διάλεκτος κατά το βραχύ σχετικώς διάστημα της αγγλικής κατοχής ελποτίσθη διά πλείστον νομικών και δικανικών όρων και λέξεων ελληνικών, και ο έξ Ανατολής η έξ Ελλάδος προερχόμενος και ακούων τούτους Έλληνας ή εξαγγελμένους υπό των πολλών αισθάνεται κάλλιον τούς εθνικούς δεσμούς αυτών μετά της έλευθέρας πατρίδος. Έν τή Κυπριακή διάλεκτῳ της προηγουμένης γενεάς ήπυρχε δεδαίως όλον έκείνο το πλήθος των κακοζήλων νομικών και δικανικών όρων και όνομάτων τουρκικών, όν ήχην μόνον παρέμειναν εν τῳ στόματι της ενιστώσεως γενεάς, οία το μερ κέζι... και εστινες άλλαι.

Μετά τούς Έλληνας διδασκαλους οι Έλληνες δικηγόροι μέγαλην ασκούσιν επιρροην επί την εθνικην του λαου γλωσσαν και επί την εθνικην και την άτομικην συνείδησιν. Ο έξελπισμός των νομικών και δικανικών όρων οίτινες πρότερον ήφερον τουρκιστή παρά τῳ λαῳ όφείλεται εις την Έλλ. δικαστικην γλωσσαν αυτών, δεν πρέπει δε να λησμονώσιν ότι ο μέγας και θάνατος Περικλής ήνα μορφώση τον Αθηναϊκόν λαον γλωσσικώς, και νοτικώς και ήθικώς εθέτισεν ήνα οι έποροι πολίται λαμβάνωσι διάβολον και τριώβολον δόδολκρον—δηλ. ήμερομισθιον—ήνα παρίστανται εις την Έκκλησίαν του Δήμου, εις τα δικαστήρια Ηλιαίας και εις το θέατρον κατά τα μέγαλα και τα μακρά Διονύσια και έκεί τοσοούτον ανεπιτύχθισαν οι Αθηναίοι γλωσσικώς και άλλως, ώστε και λεμβουή και βυροδόξαι ν' ανερχώνται το βήμα της Έκκλησίας και γοπετεύωσι το φιλικόν και πολυπράγμον Αθηναϊκόν κοινόν διά της ρητορικής δεινότητος αυτών.

Άς μη λησμονώσιν οι Έλληνες δικηγόροι και βουλευται εν Κύπρῳ—διότι η λέπρα της αγγλοματίας έκδηλοῦται ενίοτε και εν αυτῳ τῳ Νομοθετικῳ, ότι τα δικαστήρια παντός βαθμού και η Βουλή αντικαθίστανται σήμερον τήν Έκκλησίαν του Δήμου και τής Ηλιαίας της αρχαιοτήτος, και ατ άγορεύσεις αυτών δεν σκοποῦσι μόνον την υπερασπίσιν του δικαίου ή και του αδίκου των πελατών αυτών, αλλά μέγαλως επιδρῶσι και επί την διάνοιαν του άκροατηρίου και ήδα του λεκτικού του λαου άπαντος.

Ταῦτα διέφυγον ήως την προσοχήν των δικηγόρων εκείνων οίτινες δι' ολονδήποτε λόγον προτιμῶσι την αγγλικήν της μιμητικῆς και έπισήμου γλωσσης αυτών, ούτως ήως ήκούστο ή σεμνή της κάλπικης ή ήσυχία και η τάξις εξηλεκτοί ανα τον πολιτικόν όριζόντα.

ΔΙΣΧΡΑ ΑΝΤΙΠΟΛΙΤΕΥΣΙΣ

Οι όλεθριώς αντίστρατευθέντες επί τόσα ήτη τα εθνικά και εκκλησιαστικά του λαου δικαιώματα, οι χείριστοι του Έλληνικού λαου της νήσου ταύτης έχθροι, δεν ήτο δυνατόν ήμην αντίστρατευθώσι και την Έλληνικην παιδείαν διά παντός μέγιστον άγωνισμόν διασωθίμεν και ταῦτην εν τή παλαιῳ αιχμαλωσίῳ. Μη δυνηθέντες κατά την παρελθούσαν παιδευτικην εκλογην όπως ύφραπάσωσι τας ψήφους της πλειονότητος της Λευκωσίας και τούταντίον κατασχυσίμενοι εξελθόντες, επιζητούσι να συγκρατήσωσιν υπό την επίσημον επιρροην των τα Έλληνικά της πρωτεύουσας παιδευτήρια όπως τοιοῦτοτρόπως διατηρήσωσιν εις χείρας το αξίωμα το όποιον τελευταίον κατ' ούσαν όλων άφηρεθήσαν.

Τήν διαγωγήν όμως ταῦτην δεν θά επεδείκνυεν άσπειράκως εν Λευκωσίῳ κόρηος εαν ήγχε και άπειροστόν φιλοτιμίας πολιτικῆς ή και προσωπικῆς. Διότι η καταδικαστικῆ των πολιτών ψήφος ήτο ένδειξις τρανοιάτης τελείας πλέον ήλλείψεως εμπιστοσύνης προς τούς διεσθύνοντας τα κοινωτικά σχολεία και πρόδηλος άποδοκιμασία κατά της παρελθούσης παιδευτικῆς εργασίας· κατόπιν τούτων στοιχειώδης αντίληψις άνθρωπισμού επέβαλλεν άποχήν πλήρη από πάσης άναμιξεως εις ζητήματα διά τα όποια εκρίθησαν υπό του κυρίαρχου λαου άναίτιοι και άνίκαιοι.

Εάν δε ειλον την εύγενή φιλοδοξίαν και αγαθήν, άδωλον και άνιδιοτελή πρόθεσιν να συγκεντρωσιν εν τῳ μέλλοντι σπουδαιοτέραν της εκλεγείσης νομίμως ήφραδας όδωσιν, όφειλον να νυμένωσι τί κατά το ήρτίμενον σχολικόν ήως άποτέλεσμα και εξαντλοῦντες όλην αυτών την άσθηρότητα να επικρίνωσι τα τυχόν κακώς γενόμενα και υπό πρόγραμμά καλήτερον να παρουσιασώσι παρά της λαϊκής μεγαλειότητος, αξιούνης την άμερόληπτον αυτής έτυμιορίαν.

Τοιοῦτο τι άναμιγρῶδες θά έπραττεν εδουειδέτης αντιπολιτευσίς επιθυμοῦσα δι' υπερτέρων και λιμπετέρων έργων να επικοινωνή την δρώσαν πολιτευομένη μερίδα. Άλλ' η άπαίσιος πολιτικῆ του παρελθόντος έπρεπε να συνεχισθῆ πάση θυσίῳ διότι ο κομματικός άφροτος ήρχισε να καθίσταται σπάνιος.

Αυστηρῶς εν Κύπρῳ καθιερώθη υπό της άλλας φαντασίας σύστημα πολὺ διάφορον εκείνου διαερ ήφραμισθείαι εις τις πεπολιτισμένας κοινωτίας. Παρ' ήμην δηλαδή των αντιπάλων δ κομματικός πόλεμος δεν σταμάτη, ως άλλως, εὐθύς μετά την άνέκκλητον έτυμιορίαν της κάλπικης εαν εξελθούσι νικηταί καλῶς ήτοι, άλλως δ άγων τότε άρχεται δι' αὐτούς· λυσσάλαί προσπίπτειαι καταβύλλονται πῶς να ανατραπωσιν ει δυνατόν τα εκλογικά άποτέσματα· ως άνατρέπεται διά της τακτικῆς των ή λογικῆς ή· κατάπληκτοτα το κύρος του νόμου τον όποιον αὐτοί αὐτοί εαν ήζήχοντο νικηταί θά έσέβοντο και επεκάλυντο την ύπαρξιν των συνδέουσι μετά της επιτυχίας, διά την όποιαν μίχονται όπωσδήποτε και διά παντός θεμιτοῦ και άθεμιτοῦ μέσου.

Δικαιότητα διά τούτο εύγενής ξένος παρεπιδημών εν Κύπρῳ, έξήραξε την εκπληξίν του διά τα εκλογικά έκτροπα της άντεθνικῆς φαντασίας, είδον, έλεγε, προεκλογικῶς μάχης πολὺ σπουδαιοτέρας των εν Κύπρῳ μολνομένων και διά πολλού αίματος· παρέστην εις εκλογικῶς θυέλλας όπου ήκουσα βαρὺν των παλκοκράτων τον κερωνόν, άλλ' εὐθύς ής ήκούστο ή σεμνή της κάλπικης φωνῆς ή ήσυχία και η τάξις εξηλεκτοί ανα τον πολιτικόν όριζόντα.

Τι ενδιαφέρει όμως την κακοποίν σπειραν η παγκόσμιος πολιτικῆ ήθική· παραβαίνουσα αυτη τας αιωνίως άρχάς της κυρίας ήθικῆς πῶς θά ε-

σέβεται και επ' άμείστον τας άρχάς της πολιτικῆς τοιαύτης;

Γίνονται εκλογαί άρχαιοποικιαί, ήτῶνται διά πρωτοφανούς πλειονοψηφίας και αντί μετ' άβιοπρεπειας έντιμου και αξίας σοβαρών πολιτικῶν νάνεχθῶσι την ήταν, επιδίδονται εις άγίερον και άνοσίον άγῶνα υπέρ του ψεύδους και κατά της αληθείας· ήτῶνται εις τας βουλευτικῶς εκλογάς και συνταράσσοσι την νήσον, προκαλοῦντες χρονίας δίκας όπως εγκολήθωσι το σύστημα της άτιμίας κατά του έντιμου λαου όπως εκδικηθῶσιν αυτόν διά τα πολιτικά ραπισματα άτινα παρ' αὐτοῦ έδέχθησαν. Άποδιώκονται από του ήερῳ περιβόλου των σχολείων ως βέβηλοι τούτων λυμειώνες, αντί διαπλάσεως της νεότητος παρασκευάζοντες λεληθότως την πνευματικην αυτών καταστροφήν, και νέαν επιδεικνύουσιν άσέβειαν προς την διά της ψήφου έκφρασθείσαν λαϊκήν γνώμην.

Και όμως οι άνδρωποι αὐτοί εὐρίσκουσιν έστω και άραιῶς τάξεως την επιδοκιμασίαν και όμως οι πολιτικοί αὐτοί εἰσιχθῶνται και τυγχάνουσι και συνεργασίας εις την εθνικην και θρησκευτικην άνομίαν. Εφόσον και μία φωνή ακούεται υπέρ αυτών, εφόσον και μία μόνον λέξις διατίθεται εις την υπερασπίσιν των θά επιρριπώμεν δικαίως την μομφήν της άντεθνικότητος κατά της τασσομένης υπ' αὐτούς σπείρας και θά βλέπωμεν άπαθῶς τας μελλούσας να ήπικίψωσι κατ' αυτών συμφοράς.

Ηδη άποτεινομεν δύο λέξεις προς τούς καλούς εκείνους οι όποιοι άρέσκονται περιβαλλόμενοι τον γίγνα του άνεφαρτήτου. Λέγετε ότι ήζητε υπό διαρκήν αίθριαν ήμεροληψίας και νέφους κομητισμού οὐδέποτε άποκρίπτεται από των όμμάτων σας της αληθείας τας χρυσαυγείς άκτίνας, την όποια αι διαμαχόμεναι μερίδες δεν βλέποσι.

Όμολογήσατε λοιπόν μετά θύρρους άφρητόντες πλέον τας παθητικῶς ήρωμαϊδας διά τα κατ' άλλήλων μίση και τας ξριδας και είπατε, καταλείποντες τας άδοσιτίας, ποία των αντιπάλων μερίς έχει την μεγαλειέταν· εδύνην διότι οὐδέποτε δύναται σοβαρῶς να υποστηριχθῆ ότι άκριβῶς έξ ήσων εϋθύνονται και αι δύο διαβαθμίζοντες δε την εϋθύνην καταλογίσατε αυτην εις την υπεύθυνον μερίδα με όλην την αστηρήτητα του άμερολήπτου και άπαθῶς κριτοῦ ήνα τοιοῦτοτρόπως ταφή τελείως ή λυμαινομένη τον τόπον καμία άλλως θα σῶς θεωρῶμεν, δικαίως νομιζόμεν, ως συνεργάτας και συμμάχους του κατά του δικαίου και της αληθείας άγῶνος.

ΔΗΜΟΣΙΟΓΡΑΦΙΚΑ ΚΡΟΝΙΑ

Μόνον της ειδηλοατρικῆς τούτης έφορξῆς τα όργια δύναται να δώσωσιν είκῶνα τινῶν των γραφομένων του δημοσιογραφικου άίχθους το όποιον περιεβλήθη το σεμνόν και ήγιο όνομα «Πατρίς». Καθ' έκάστην ήμέραν η άγροά της Λευκωσίας πληρούται άναθυμιάσεων των όπολων έστει και πηγαί δυσώδεις είναι αι διάφοροι της «Ταβέρνας» σήλαι.

Οι ήρωες των δημοσιευμάτων τούτων δεν βοθίζουσι την γραφεία των εις μελάνην αλλά εις έθροσον του όπολου όλην την άφρητόν δυσωδίαν μεταδίδουσιν ως πνευματικῆν τροφήν· εις το δύστηνον της Λευκωσίας κινόν.

Άλλως δεν εξήχουσαι αι ρωσσαι ύβρεις αίτινες άμύλλωνται προς τῆ καλόυλα ψεύδη μετ' ών άποτελοῦσι το μόνον και άποκλειστικόν του έντύπου τούτου περιεχόμενον. Ηθικός γαλήνης δεν δεσμεύει την άκόλαστον γλωσσαν των συνεργατών του πολιτικού νοσηροῦ σείσματος εκ μέρους τούτων προς την κοινήν γνώμην ήλλείπει τελείως, περιριζόμενος μόνον εις τον Ιωακείμ τον Ηρώ από της έμπαθείας του όπολου έξερτῶσιν άπολύτως την ύπαρξιν των.

Άρκει ότι πολιτικῆς τις δεν καταρρίπτει έντενόν μέχρι του τάπεου ήθικου επιπέδου εις το όποιον κυλινται, διά να διεγείρη εορροβώδεις ύβρεις και γυδαίως κατασοκωσαντήθ υπό των κοινωτικών λυμειώνων. Πῶς άλλως θά προκαλέσεται την προσοχήν επί την ούπειδην ύπαρξιν των; Στεροῦμενοι οιασδήποτε αξίας, άνίσχυροι όπως έπιβλη-

θῶν ήθικῶς δια σοβαρῶς και δ. τως φιλοπάτριδος δημοσιογραφικῆς πορείας, εις εἴς· ώς· σκόδιον του εΐδεχθῶς άγῶνος των τῶν έδαφῶν των ύβρων επί του όπολου άκατασχέτως άσχημονοῦσιν ώς· οι εν έσχάτῃ εξαφρητοῦσιν ρωμαιοι και ρωμαιοι της άρχαιοτήτος.

Βεβαίως κατά τας κομματικῶς διαμάχας η σφοδρότης των πολιτικῶν παθῶν παρῶθι μέχρι του προσωπικού μίσους και προκάλεσ πολλοῦς και προσωπικῶς άντεγρήσεις των διαμαχόμενων. Άλλ' η εν Λευκωσίῳ άναίτια του ήτου έφρημῆς ύπερβῆ πά· όριον άβροπῶντος πάθος κατακτάσασα εις κτηνώδη διακροαν. Καί όου μόνον στήχους αυτης ά· άναγνώσῃ τις διαβῆπτεί άρεσως όχι πολιτικόν υπερμαχούντα σφοδρῶς μετ' πλῆν εύγενῶς των άρχῶν του, άλλ' άβροπῶντος προς εύ·ελη σκοπόν χειριζόμενον την γραφίδα και ήρτοῦντες την επικράτειαν όχι δι' ήδίων κοινωτικῶν έργων, άλλ' εις τας άπρηροίτουσιν διασφρημείσεως των πρόξενων των αντιπάλων.

Είναι δε άπελαστικόν ότι εύρισκονται άβροπῶντος αίτινες άρχίωσι να σύρονται τῶσον τυφλῶς υπό της κομματικῆς μανίας όωτε να μη διεβλήσῃσι διά μέσου των γραμμῶν της άναθῆ· ου «Ταβέρνας» τον άλλων άπαθῶνα όστι· εε σείμῶν· τις κεραλάς· τον δι· της άύσεως της κομματικῆς φιλίας· σύρει αὐτάς ως άγέλην άβροπῶντος εις τον κατά συμπλοτῶν και συμπατριωτῶν αίχρον πόλεμον.

Εάν ύπήρχε παρά τοις τοιούτοις έλλογος και πεφωτισμένος σείσμος προς την πνευματικῆν όδότητά των, εαν έδεδετο εις στιγμιαίαν τούλάχιστον ένέργειαν την λήθραγούσαν κρίσιν των, ά· διαστάσεις φρονόμεν ότι αυτοστιγμαίθ' άπεστρέφοντο ως άβιγγανον άσπυρον τον εΐδεχθῆ πειθρῆ· άβροπῶντος. Είναί πιθανόν ότι πολὺ ένωρίς θα εϋθύη η κομματικῆ πλῆξ· υπό την λήρψιν της οποίας λυμπερύνεται η σκοτεινῆ και εΐδεχθῆ· μωρῆ του άντικειμένου διά τοιοῦ· τῶρα λατρείας διά του; άλλως· τυφλῶς· όπαθῶς· και τότε θα κατανοήσωσιν υπό το άληθές· πῶς· της· πραγματικότητος την άσχημίαν της οποίας έγένετο έρασταί.

Η άπελασία των τότε θα έχη δει· οι γῶ· θῶσι των θα είναι άναρκεί· διά να τον πληρῶσῃ και ο άόλος άλλος· διά να τον πύσῶσιν η μετανοία από τῆ μη πεπωρῶμενα γείη θύκουσθῆ· ζωπρῆ· άλλ' εις το· β· ό· της συνεείσεως θα βῆ· άσρακῶς· εναντίον τον η· επέρ· φωνῆ σ· οδρῶς· κακίζουσα και πικρῶς· έλέγχουσα· δια την μεγαίστην έναντίον της· ή· κλησίαις και της Πατρίδος· όδικαι· και· ά· είβειαν.

Αναλογίζοντα την όδων· η· προσθάνονται το πέθος· η·

ΤΟ ΤΕΛΟΣ ΜΙΑΣ ΠΕΡΙΟΔΟΥ

Οι όφρατοι κορφοι πολυτελες και πολυμερούς, άδορθῶν δε ήργασίας, ήν εξετίμησαν άπαντες οι τίμιοι Κύριοι Έλληνες ενόδεταιται και ενδυμῶνται καταμνήσιν κατά την ήρι λήξασαν θερινήν περίοδον εν τῳ λαμπρῳ της Λευκωσίας Γυμναστηρίῳ «Τα Παγκύπρια».

Πρότερον αυτη, ως πάντοτε, διά της παραστάσεως του «Κουτσῶν Μεχμέτ» Κυπριακού πατριωτικῶν όδῶντος επί τη επέτειῳ του μαρτυρίου των εν Κύπρῳ εθνομαρτυρών εν μέσο πρωτοφανούς σφοδρῆς άρροατηρίου έξ άπίσεως της πόλεως. Η φιλομνος γεννωδοφῶν έντιμων συμπολιτῶν ήμῶν και η εύεργητικῆ παρουσία εν μέσο ήμῶν του διακεκριμένου Μουσουργῶ και Μουσικοδιδασκαλοῦ κ. Ι. Οικονομῶντος συνεργῶσαν εις την ταξείαν και άρτίαν σύστασιν Μουσικῆς όρχήστρας, ήτι· δι· ήδῶν του θεόρου κατά πῶσαν Κυριακήν και ήμέτην άναυγίζουσα ήμελειας και άρμονικῶς άναγίρει προτοφωνήν θαμῶντων σφροην εις την φιλικῶς διακεκοσμημένην ύπαθρον λέσχην «Τα Παγκύπρια» εν τῳ περιβόλῳ του όρωντος Γυμναστηρίου κατακολοῦσα και καταβέλοουσα την συναγειρομένην εκεί Έλληνικην κοινωτίαν και εμπνέουσα και ήξεγείρουσα τα λεπτιότερα και εδγνεότερα των συναυσιθημάτων.

Μετά της θείας μουσικῆς συνδεδείθη όρασα φιλολογικῆ ήργασία τῶν άποσπῆ· ήμῶν και διδασκόντων διά της άπόσπῆ· ήμῶν διδασκαλίας της τε προγονικῆς και της σνγγρόνου εθνικῆς μούσικῆς ήργα, ήν τα μὲν άρχαία ιδιόδοκον φιλοσοφία και φιλοπατρίδες σποιδασταί τα δέ· ήμῶν παντός επάνον αξίαι νέαι βιοπαλαισται άνηφάντες έαντοῦς και τούς άφροαίς των εις βίον ύψηλότερον και εδγνεότερον.

Διά της κατά την παρελθούσαν Κυριακήν παραστάσεως της «Μελέτρας» δημιουργήθη το τέλος μιας φιλικῆς περιόδου μικρῆς· μεν και άσημάντου και· άβροπῶντος· άλλῶς μέγαλης και σημαντικῆς από άπόψεως πνευματικῆς. Είναί, ένεκα τούτου, αξίον να γίνη δημοσιογραφικῆς επισκόπησις των γεννομένων διού από ταύτης νομιζόμεν δύναμεθα να γνωρίσωμεν τί δύναται να επιτευχθῆ εν τῳ μέλλοντι υπό σπυτηματικῶτερον όργάνωσιν.

Επεκρίτει η συνήθης κοινωτικῆ μονοτονία εν Λευκωσίῳ ή· τῶσον αντίθετος προς την ζήην και την κίνησιν των σημερινῶν πεπολιτισμένων κοινωτικῶν· διήχθηται οι πολίται τας όρας της άναπαύσεως αυτών κατά την συνήθη μέθοδον της άπολύτου άδρανετίας και της άμετακινήτου νοηθείας· άλλ' η αντίθεσις εύτυχῶς έπλήθε διά της διδασκαλίας του «Κουτσῶν Μεχμέτ» πρώτον του «Πλάουτου» ύστερον υπό έραστειχῶν καλῶς άντιλαβανομένων και εδγνεῶν δι· ομηγεῶντων το σατυρικόν πνεῦμα του άθανότου κομικῶν. Δέν θά έπερβαλωμεν εαν είπωμεν ότι άφρα τῶν παλαιῶν Αθηνῶν έπνευσε διά του όριζόντος του Γυμναστηρίου φέρονσα παρά των προσώπων των πολυπληθῶν θεατῶν τας ήδυπαθείς πνοάς της άειπαλοῦς και άρωματώδους Αττικῆς ποιήσεως.

Εάν τοιαυτή δεν ύπήρξεν η έντύπως άπαιτος του· παρρούσαντος εις την παραστάσιν πλήθος, τῶν έννοσούντων όμως το σπυθημα, ύπέστη άναμιγρῶδες δηηλῶς διηήσεις υπό το έκαταλον κάλλος· μιας τῶσον άρχαιοπρεποῦς και τῶσον Έλληνικῆς εύρητις.

Η έπακολούθησασα υπό έραστειχῶν όμοίως παραστάσεως των «Καλλεργῶν» του άειμνήστου Βυσιλειάδου δεν έφθανε μεν βεβαίως το ποιητικόν ύφος της προηγουμένης αλλά παρασχοῦσα την αγαπήν της Έλευθέρας άγώνισμένην ικθίμως κατά της δουλοπρεποῦς άρχομανίας· θά έλέγωμεν ότι υπό την έποχην ταῦτην έθνομικός άφρίσεως πολὺ περισσότερον της πρώτης, καθόσον κατεφόρετο δι' αυτης ζσηροτάτον οράσιμα εις τούς άλλους εκείνους εκ των παρ' ήμῶν ότινες λείχοντες τα ξενικά κριάσπεδα, εκπλαρῶσαι την κίφρηνητικην εύνοιαν όπως εξ αυτης προσηυόθαι άφρονοτέρα τα μέσα κτηνωδούς θλικῆς ύπάθρεως.

Η επιτυχῆς διεξαγωγή των τριῶν τούτων ήργων, παρῶντε τούς διοργανωτάς όπως παρασκαύωσιν και την παρουσίασιν της «Ηλέτρας» την όποιαν εις το Λευκωσιατικόν κοινόν το εϋθύη· η να παρακολουθήσῃ κατά την έσπῆραν της π. Κυριακῆς. Καί είχομεν τοιοῦτοτρόπως μίαν γα· εκκενῶνται προς τα άρχαία πνεῦμα, του όπολου έξοχάτατος αντιπρόσωπος, ο θεός Σοφοκλής, διηρημῆνεσ προς ήμῶς μετῆς τῶν δυνάμεως άριστου ψυχολόγου τα πῶθη τα κινδύνα την άνδροπῆν ψυχῆν. Δέν άνήκει βεβαίως εις ήμῶς οὐδ' εινε του παρόντος κείως εξάωμεν τας άρτάς της Σοφί· κείως ποιήσεως, ποιήσεως ήτι· εκρήθη άνωτῆρα του άβροπῶντος Αισχύλου· άλλως έξωτερικῶν τον θαυμασθῶν όστις άπήρξεν αὐτόφωτον άπ· οπλεμα της άφροκίσεως του άριστου υπό έποχην ήθοποιίας ήρματος υπό της ύψιστης τραγικῆς έξοχότητος ποιηθέντος.

Πρό της ενάρξεως της παραστάσεως ο άλλόγῶμος καθηγητής του Παγκύπριου κ. Μ. Μαρκίδης άπήγγειλεν ήβριθῆ και καλλιπετή άνάλυσιν του όδ· ματος, ύβροβήθησας διά ταύτης πάντας προς καινωσῶν τον άριστοφωτισμόν. Οι ήρωαί· ηναι οι ύποδουθέντες τούς δυσχεροτάτους χαρακτήρας του ήργου καταβῆσαν τοιαυτήν ύποκριτικην τέχνην και μετά τῶσης σκηρικῆς έλευθερίας· έδιδαν· όστε, άνευ ούδεμῆς ύπερβολῆ· εις θεατῶν άγνοούντα ότι ήσαν νεαροί σποιδασταί θά παρείχον την άντιλήπην ήμῶν του και δοκίμου ήθοποιου.

Μετά τοιοῦτος οίοντος δικαιοῦμεθα νομιζόμεν, να είπίσωμεν κατά το προσχεσῶτον μέλλον πολλάς από της σκηρικῆς επιτυχίας. Η Έλληνικῆ Γουμνατολογία, άρχαία και νεότερα, θά εινε η άζένωτος πηγή από της οποίας θά άντλῶμεν τον ένδοσιασμόν υπέρ του άγαθῶ και την άποστρεφην προς το κακόν· Στοιχειά· ήμῶν· πρόσ· τούτο κατεδείχθη ότι η Λευκωσιατικῆ κοινωτία άπαιτεῖ πολλά και δεν άπαιτεῖται ήμῶν δραστηρία των άρωδιων ένεργείαι· εντύπως χορηγῶς γεννωδοφῶς ύπάθρη η· άγῶνι του λαου· σωματείον· μοναδῶν εν Κύπρῳ· διά την εύγενή και πολυμῶν ήδρῶσιν, τιμῶν και της ήργου· αὐτου και τα μέλη· εξ· ήν άπ· τέλει· ηναι και την κοινωτίαν εν τῳ όποιο από εἶων ήργάται.

ΤΟ ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΙΚΟΝ ΖΗΤΗΜΑ

ΕΞΗΓΗΣΙΣ ΦΑΙΝΟΜΕΝΩΝ

Η Ύψιμος εν Καίρω εφημερίς «Αιών» γράφει τίδε:

Παρ' όλα τα αναγραφέντα κατά τας τελευταίας τούτας ημέρας περί της μεταβολής της πολιτείας της 'Ελληνικής Κυβερνήσεως εν τῷ Κυπριακῷ ζητήματι...

Οί εν 'Αθήναις συνειδότες ότι η εν Κωνσταντινίδι κατασκευασθείσα εκλογή του Κυρηνεάως...

Οί εν Φαναρίω—ως εξάγειν εκ της δλης του ζητήματος εξέλιξεν—ουδ' ολίγον...

Ενφ δε η 'Ελληνική Κυβέρνησις συνιστά υπομονήν εις τα λοιπά Πατριαρχεία...

Το έγγραφο της αναγνωρίσεως του Κυρηνεάως υπό της 'Ι. Συνόδου της Ελλάδος...

διάσωσιν του γοήτρου του Οικουμηνικού Θρόνου...

Οτι δε ούτω, έχουσι τα πράγματα και ότι η 'Ελληνική Κυβέρνησις ἐπιμένει εις την απομάκρυνσιν του Κυρηνεάως...

Ενφ δε η 'Ελληνική Κυβέρνησις συνιστά υπομονήν εις τα λοιπά Πατριαρχεία...

Ενφ δε ούτως εξέλισσονται τα πράγματα τείνοντα ν' αποκρυσταλλώσωνται...

Απέναντι της βραδύτητος ταύτης και του προβοδουμένου διαταγμού...

ΠΕΡΑΙΤΕΡΩ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΙ Αι άνωθεν ανέφευεν εν τῷ «Αιών»...

Η φαινομενική καιτοι επίσημος αναγνώρισις της εν Φαναρίω εκλογής Αρχιεπισκόπου Κύπρου...

Η παράδοξις πρότασις, ως εικός, απεκρουσθη και ο. Πρωτοσύγκελλος...

Οτι τούτο ουδ' ολίγον μετέβαλε της 'Ελληνικής Κυβερνήσεως την αρχικήν γνώμην...

Η περί τούτων ανακοινώσις εινε αυθεντικωτάτη και αναμφισβήτητος...

ΝΕΟΣ ΕΠΙΣΚΟΠΟΣ ΛΕΟΝΤΟΠΟΛΕΩΣ

Η Α. Μ. ο Πατριάρχης κ. Φώτιος άτάραχος και ανεπηρέαστος από των άποροδοκητων μεταβολών...

Αξιον χειροτονει νέον επισκόπον Λεοντοπόλεως, τον κ. Σωφρόνιον...

Πικνωτόν ούτω το 'Εκκλησιαστικόν εν Αιγύπτω αγώνα...

Η βραδύτης και αι άλλεπάλληλοι άναβολαι προέρχονται εκ της εξαρτήσεως του αρχιεπισκοπικού ζητήματος...

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟΝ

Εκφράζω άπειρους τας ευχαριστίας μου προς τον. διαπρεπή ορθολογιστήν κ. Γεώργιον Γαρτζούνην...

Εν Λευκωσία τη 10/23/08. Εὐάγγελος Χ. Ολύμπιος

ΕΥΣΕΒΕΙΣ ΚΑΙ ΦΙΛΟΠΑΤΡΙΔΕΣ ΛΟΓΕΔΙ

Η 'Ελληνική Κοινότης 'Ιθαλλου διαδηλοει την βαθύτατην ευγνωμοσύνην αυτής και δημοσίω προς τα ευγενή...

Μετά των ευχαριστιών της Κοινότητος 'Ιθαλλου άπαντες οι Κύπριοι...

ΒΟΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

Εν τῷ ὑπό ἡμερομ. 5/18 Σεπτεμβρίου φύλλῳ 'Εφημ. της Κυβερνήσεως...

Διορισμοί. Ο κ. Ν. Νικολάδης δόκιμος γ' τάξεως Γραφεύς...

Ο κ. Σωτ. Χ. Σωτηρίου δόκιμος Γραφεύς 7ης τάξεως...

Ο κ. Ιάκωβ Κάλδης δόκιμος Γραφεύς 6ης τάξεως...

Ο κ. Walter Maurice Smithers Βοηθός του Γενικού Διευθυντού...

Ο κ. Μεβελ. Α. Κυριακίδης δόκιμος Βοηθός επί του ὕλικου...

Ο κ. Μωυσής Σουλτανιάν δόκιμος Βοηθός Γραφεύς και Διεργητής...

Ο κ. Χαράς Ξεφκέτ 'Εφ. δόκιμος Γραφεύς 6ης τάξεως...

Αρσίνε απαγορεύσεως. Τα χωρία Καζάφι, Πελαπιά, Αγ. Επίκτητος...

Πικνωτόν ούτω το 'Εκκλησιαστικόν εν Αιγύπτω αγώνα...

ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΙΣ

Γίνεται γνωστόν προς άπαντας τους γονεῖς και κηδεμόνας μαθητῶν και μαθητριῶν...

ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΙΣ

Μόνον εις του ΔΙΑΔΕΚΤΟΥ θα εὔρετε Κοινάκ γνήσια, εὔσομα και ὑγιεινά. Δοκιμάσατε.

ΜΙΚΡΑ ΧΡΟΝΙΚΑ

ΑΦΙΚΕΤΟ δια του συμβατικού άεροπλοίου της κ. Πέμπτης...

Η διεύθυνσις του 'Ανωτέρου εν Κύπρω 'Ελληνικού 'Εκπαιδευτηρίου...

ΠΡΟΚΑΛΟΥΜΕΝ τον Ουδραγκουτάγκον της «Ταβέρνας» να δημοσιεύσῃ...

Ας τομήσωσιν οι κρυπτόμενοι ψευδοπαιδαγωγοί...

ΤΟ ΥΓΕΙΟΝΟΜ. ΤΜΗΜΑ ποιει γνωστόν ότι απαγορεύεται άπολύτως...

ΑΘΡΟΟΙ άπέρχονται δια του άεροπλοίου της σημερον...

ΑΙ ΕΥΕΡΓΕΤΙΚΑΙ παραστάσεις υπέρ της τερψίσεως...

Η ΕΥΛΟΚΙΜΟΣ ἡθοποιὸς Κυρία Α. Βρόντα...

Και η Κυρία Σοφία 'Ιωαννίδου ως Χρυσόθεμις...

ΓΥΜΝΑΣΤΗΡΙΟΝ «ΤΑ ΠΑΓΚΥΠΡΙΑ» ΜΟΥΣΙΚΗ ΣΥΝΑΓΛΙΑ

ΥΠΟ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝ. ΦΙΛΑΡΜΟΝΙΚΗΣ «ΑΠΟΛΛΩΝ»

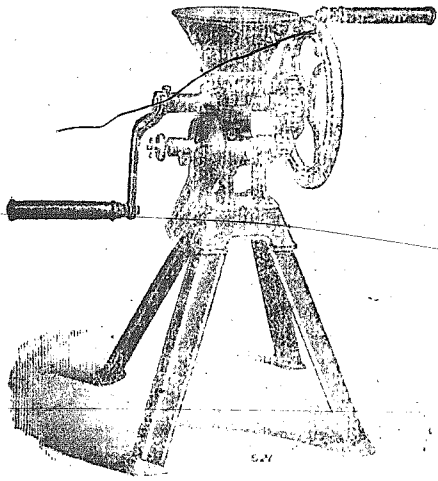
ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ 1) Marche hongroise. 2) En attendant Polka...

3) Valse La Brise par J. Oeconomacos. 4) Grande Fantaisie sur l'opera «Trovatore»...

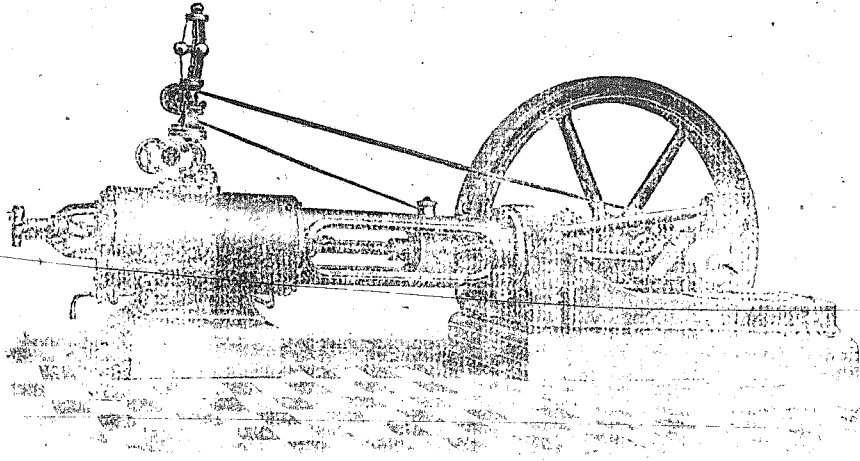
5) Elisa Polka-Mazurka par D. Ioannides. 6) L' Etoile du Matin Marche des Processions...

ΕΘΝΙΚΟΣ ΥΜΝΟΣ.

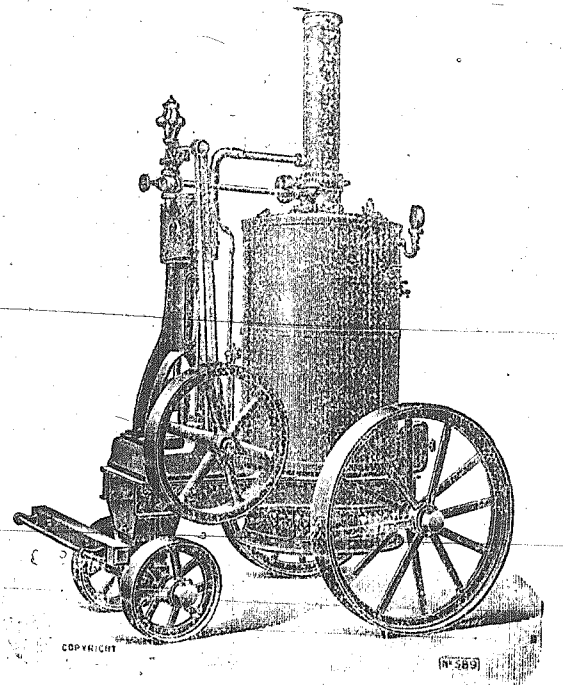
Β. Σ. ΠΕΤΡΙΔΗΣ, ΕΝ ΛΕΥΚΩΣΙΑ, (ΚΥΠΡΟΥ)
ΠΡΟΜΗΘΕΥΤΗΣ ΠΑΝΤΟΣ ΕΙΔΟΥΣ ΑΤΜΟΜΗΧΑΝΩΝ ΚΑΙ ΜΗΧΑΝΩΝ



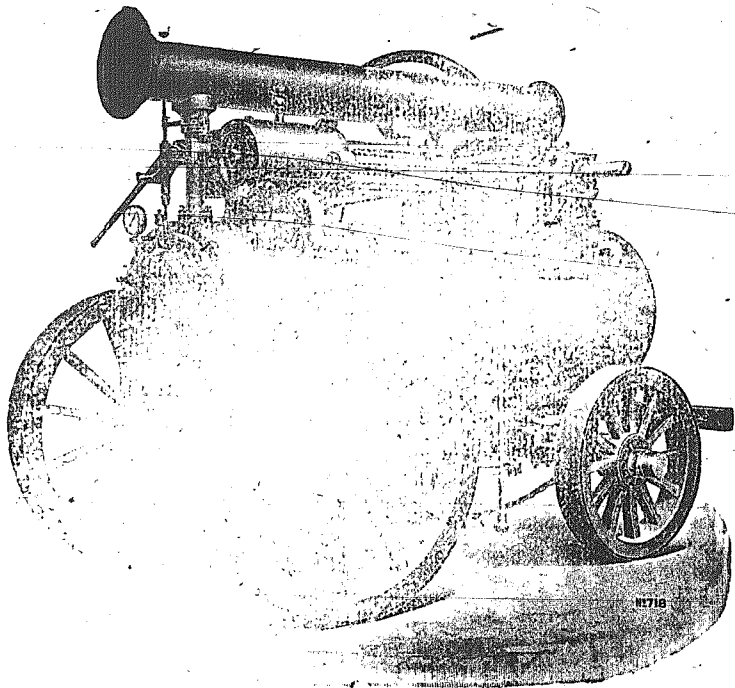
Πορτοφυρομηχανή χειροκίνητος
 αλέθει και κριθάρι, όροβον κοκκία
 και άραβόσιτον.



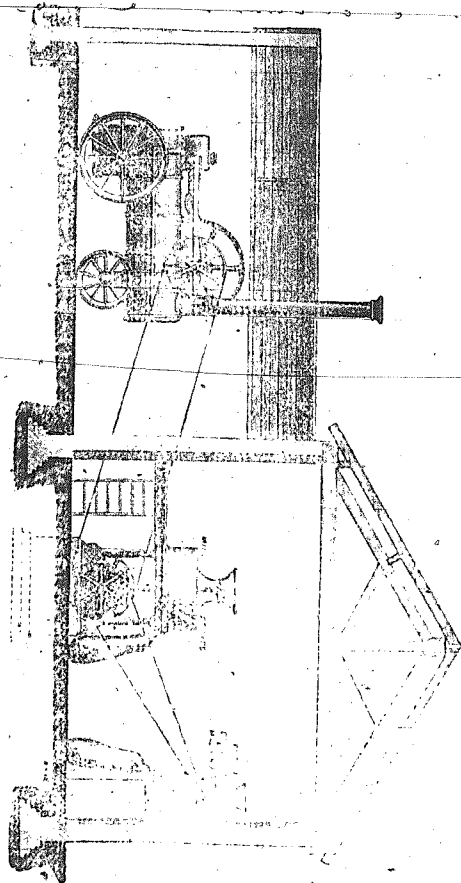
Όριζοντία άτμομηχανή.



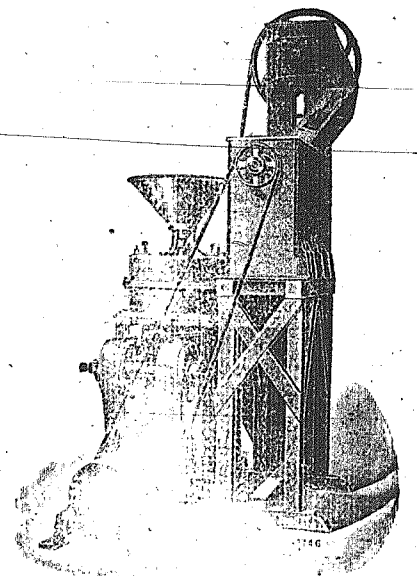
Κινητή όρθια άτμομηχανή.



Κινητή άτμομηχανή με ένα κύλινδρον.



Άπλή και άμφοδύτατος τοποθέτησις άτμομηχανής.



Μύλος, άναβιβαστήριον και σημιδαλίρα συννηνωμένα.

ΜΟΝΟΣ ΠΡΑΚΤΩΡ ΕΝ ΚΥΠΡΩ ΔΙΑ ΤΑ ΕΞΗΣ ΑΓΓΛΙΚΑ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΑ:

E. R. TURNER & CO, IPSWICH. Άλευρομύλους με πέτρας ή κυλίνδρους, άτμομηχανάς, λήθρας (καζάνια) και όλας τας άναγκαίας μηχανάς δι' άλεσμα αίτου και κριθής.
HARRISON Mc GREGOR & Co., LEIGH, LANCS. Χημειομηχανάς, μύλους δι' άλεσμα πορτοφυρι, όροβου και κοκκίων δια τής χειρός και άτμοσ, μηχανήματα προς κοπήν άχυρου.
J. B. PETTER & SONS, YEOVIL. Πετρελαιομηχανάς από 1 1/2—32 ίππων δυνάμεως.
W. B. HAIGH & Co., OLDHAM. Ξυλουργικά μηχανήματα ήτοι προνιστικάς και ροκανιστικάς μηχανάς χειροκίνητους και άτμοκίνητους.
THE BRITISH EXPORTERS ASSOC. LONDON. Τεχνικιστικάς μηχανάς νέας εφευρέσεως με σβασιράκια αντί μαχαίρων ως τὸ πρότερον.

Εύκολον παρέχονται περι τήν πληρωμήν είτε τῆς μετρητοῦς είτε κατά δόσεις.

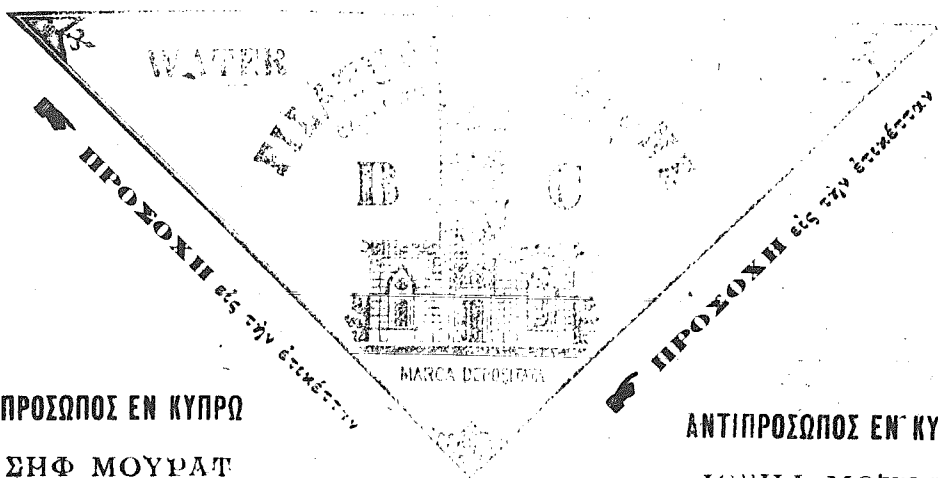
Πλειοτέρας πληροφορίας και σχέδια ζητήσατε από τὸ ἐν Λευκωσίᾳ Γραφεῖόν μου παρὰ τήν Πύλνν τῆς Πάφου.

ΠΡΟΣΟΧΗ
ΟΙ ΑΓΟΡΑΣΤΑΙ ΝΗΜΑΤΩΝ

ΚΥΡΙΑΙ ΚΑΙ ΚΥΡΙΟΙ,

Όλαι και ελει εγνωρίσατε και προτιμάτε τὰ άπαράμύλλα νήματα τού μεγίστου ἐν Μιλάνῳ Νηματοουργείου
BENIGNO CREISPI
 γνωστά παρ' ἡμῶν ὑπὸ τὸ ὄνομα

«Νήματα Μουράτη»



ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ ΕΝ ΚΥΠΡΩ
ΙΩΣΗΦ ΜΟΥΡΑΤ

ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ ΕΝ ΚΥΠΡΩ
ΙΩΣΗΦ ΜΟΥΡΑΤ

Επειδή εἶνε ακατόρθωτος ἡ απομίμησις τῆς ποιότητος, τού βάρους, τῆς στερεότητος και τῆς άντοχής τῶν άριστων τούτων νημάτων, παρατηρήθη δι' από τινος εισάγονται εἰς Κύπρον νήματα ἐκ διαφόρων μερῶν ἐντός δερμάτων ἄτινα απομιμούνται τὰ δέματα τῶν ἡμετέρων νημάτων, ἤτοι με νήμα λευκόν και με χάρτην τού αὐτοῦ χρώματος και τῆς αὐτῆς ποιότητος.

Επιστόμεν δια τούτο τήν προσοχήν τῶν κ. κ. αγοραστριῶν και αγοραστῶν εἰς τήν ἀνωθεῖπιγραφῆν (ἐτικέταν), τήν ὅποιαν φέρουσι πάντες οἱ ἀριθμοὶ τού νηματος μας ἐκτός τού ἀριθμοῦ 14, και ὑπὸ τῆς ὁποίας ὑὰ ὀδηγῶνται ν' αγοράζωσιν ἀφάρως τήν πραγματικὴν ποιότητα τού νηματος μας, τήν γενικῶς προτιμωμένην.

ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ ΕΝ ΚΥΠΡΩ **ΙΩΣΗΦ ΜΟΥΡΑΤ**

ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΥΣΑ ΕΙΣΟΠΟΙΗΣΙΣ
ΣΑΡΔΕΛΛΑΙ
ΜΕ ΣΗΜΑ ΚΑΜΗΛΟΥ

Εἶνε γνωστά και δοκιμασμένα οἱ σαρδέλλαι με σήμα καμήλου, ὄχι μόνον εἰς όλας τὰς πόλεις τῆς Κυπρου, ἀλλὰ και εἰς αὐτὰ τὰ μικρότερα χωρία.

Ἡ εἰσαγωγή εὐθὺς εἰς ἄρχης ἐγένετο ἐπιτυχεστάτη, ἐν βραχείᾳ δὲ διαστήματι καταπληκτικῆ. Διαιτῆσι Πῆσι τις δύναται εὐκόλως νὰ τὸ ἐννοήσῃ. Αἱ σαρδέλλαι με σήμα καμήλου εἶνε ποιότητος ἀρίστης, λόγω τού ἐκλεκτοῦ ψαριού και τῆς καλλίστης ποιότητος ελαίου με τὸ ὅποιον εἶνε συνσκευασμένοι.

Εἰσιτάται λοιπόν ἡ προσοχή τῶν ἀγοραζόντων ἐπὶ παντός ἄλλου σήματος σαρδελῶν εἰς κυτία, αἵτινες ὑπὸ τὸ πρόσχημα, ὅτι εἶνε τού ἰδίου μεγέθους ἡ θάρους πωλοῦνται κατὰ τι εὐθιρότερα. Κατ' ἀνάγκην ἡ ποιότης τῶν θὰ εἶνε ἐλαττωματικῆ κατὰ τὸ εἶλον ποιότητος ἐλευθῆς, πρῶτον τὸ ὅποιον ἐπιφέρει εἰς τὸν πρῶτοντα στομαχικῶς διαταράξεις και κλονίζει τήν υγείαν του.

Πρέπει νὰ νοηθῇ ἐπὶ τέλους, ὅτι τὰ εἰς κυτία ἀγοραζόμενα ψαρικά ἢ ἄλλα παρόμοια ὀφείλουσιν νὰ εἶνε κτελλιστῆς ποιότητος.

Αἱ σαρδέλλαι με σήμα καμήλου ἐξακολουθοῦσιν νὰ πωλοῦνται με τήν αὐτὴν πάντοτε ὁδοσιν, διότι ἡ ποιότης τῶν δὲν μεταβάλλεται, ἀλλ' εἶνε πάντοτε ἡ αὐτῆ, ἡ ἀπὸ ὀκτώ ἐτῶν εἰσαγομένη.

ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΓΑΡΤΖΟΥΝΗΣ
ΟΦΘΑΛΜΙΑΤΡΟΣ

Σπουδάζει ἐν Παρισίοις, Βερολίνοι, και Βιέννῃ θεραπεύει τὰ νοσήματα τῶν ὀφθαλμῶν ἐφαρμοσῶν ἐντελῶς νέας μεθόδους και ἐπιτελῶν ἀπάνως τὰς ὀφθαλμικὰς ἐγχειρήσεις.

Δέχεται επισκέψεις ἀσθενῶν ἐν τῷ Συναδ. χεῖρι «Μιζάντιον» ἀπὸ τῶς 8—9 π.μ. και ἀπὸ τῶς 4—5 μ.μ.

ΕΜΠΟΡΙΚΟΝ ΔΕΛΤΙΟΝ

ΑΓΟΡΑ ΛΕΥΚΩΣΙΑΣ

Σίτος τὸ καλόν	γρ	34—36
Κριθή	»	18—19
Βρώμη	»	14
Όροβος	»	42
Άμισον ἡ ὀκᾶ	»	5 1/2
Λινόςπορος	»	1 3/4
Κοκκία ξηρά	»	1 1/2—1 3/4
Σαφ. μαύραι	»	1 1/2
» βρασταί	»	1 1/2
Γεώμηλα	»	παρ. 17—18
Καρόμυα	»	24
» ἄλλοι ἐπιπέτα ἡ λίπτα	γρ.	26
» ξένα	»	22—24
Βιμβάζ	»	22—23
Μαλλία	»	18—19
Όνιοι τὸ γοράρι	»	140—160
Κομματιάρια	»	220—250
Ρακκ. σουμα 20 β. ὀκᾶ	»	3 1/2

ΑΠΟΙΚΙΑΚΑ

Όρουα ὁ σάκκος	γρ.	210
Σάκχαρον	»	310
Σάπων ἑλληνικὸς ἡ ὀκᾶ	»	5 1/2

ΤΥΠΟΣ «ΛΕΥΚΩΣΙΑΣ»
E. K. ΠΕΤΡΙΔΟΥ ΚΑΙ ΣΙΑΣ

ΠΡΟΣ ΤΟ ΚΥΠΡΙΑΚΟΝ ΚΟΙΝΟΝ

Μὴ ἐπιθυμοῦντες νὰ χαρακτηρίσωμεν ὅσα κατ' αὐτὰς διαπράττονται κατὰ τῶν Ἑλληνικῶν Ἐκπαιδευτηρίων τῆς Λευκωσίας παρ' ἀνθρώπων μὴ τολμώντων νὰ δηλώσωσι τὰ ὀνόματα αὐτῶν καὶ ἀναλάβωσι τὴν προσωπικὴν εὐθύνην τῶν ἐκτρόπων πράξεων, θεωροῦμεν καθήκον ἡμῶν ὅπως διαφωτίσωμεν τὸ φιλέμουσον Κοινὸν προφυλάσσοντες ἀπλοικοὺς γονεῖς καὶ τὰ τέκνα τῶν ἀπὸ πλάνης καὶ ἀπάτης ἧτις δύναται μεγάλως νὰ βλάβῃ τὰ φίλτατά των.

Οἱ ἄγνωστοι οὗτοι κατακρατοῦσι τὰ μητρώα καὶ τὰλλα βιβλία τοῦ Παγκυπρίου Γυμνασίου καὶ τοῦ Παρθεναγωγείου μετὰ τῶν προσηρητημένων εἰς αὐτὰ Διδασκαλείων μὴ παραδίδοντες αὐτὰ εἰς τὴν νομίμως συγκεκροτημένην ἐπιτροπεῖαν ἀπὸ τοῦ π. ἔτους. Καὶ ταῦτα μὲν θὰ ζητηθῶσι διὰ τῆς δικαστικῆς ὁδοῦ, νῦν δὲ προτιθέμεθα νὰ προλάβωμεν μάλιστα ἐπιζήμιον ἀποπλάνησιν ἀπλοικῶν γονέων καὶ κηδεμόνων.

Ἀνεύθυνός τις ἐφημερὶς «Πατρίς» δημοσιεύει ἐκ μέρους τῆς συντάξεως ὅτι ὑπάρχει προσωρινὴ Ἐπιτροπεῖα διαχειριζομένη τὰ ἀνώτερα καὶ ἀνεγνωρισμένα Ἑλληνικὰ Ἐκπαιδευτήρια Λευκωσίας, καὶ δὲν ὀνομάζει μὲν τοὺς ἀποτελοῦντας αὐτῆν, οὔτε δυνάμει τίνος νόμου καὶ ὑπὸ τίνων καὶ πότε ἐκλεγείσα ἀνελάβεν αὕτη καθήκοντα καὶ δικαιώματα ἅτινα οὔτε ἔχει οὔτε δύναται νὰ ἔχη.

Τὸ Παγκύπριον Γυμνάσιον καὶ τὸ Παρθεναγωγεῖον Φανερωμένης μετὰ τῶν προσηρητημένων εἰς αὐτὰ Διδασκαλείων δυνάμει τοῦ περὶ Παδείας νόμου τοῦ 1907 περιήλθεν ἀπὸ τῆς 1ης π. Αὐγούστου ὑπὸ τὴν διεύθυνσιν καὶ διαχείρισιν τῆς πέρουσι ἐκλεγείσης Σχολ. Ἐπιτροπεῖας Λευκωσίας ἀποτελουμένης ἐκ τῶν κ. κ. Α. Θεοδότου, Προέδρου, Ἀρ. Φοινιέως, Ταμίου, Σταύρου Σταυρινάκη, Γραμματέως, Εὐέλθ. Γλυκῶ, Ν. Γ. Ἰακωβίδου, Ν. Χρυσοφίνης καὶ Α. Δια-

σίδου. Τούτων παρητήθη ὁ κ. Ν. Γ. Ἰακωβίδης, ἀπελθὼν εἰς Παρίσιους πρὸς παραπύρην ἰατρικὰς μελέτας καὶ εἰς ἀντικατάστασιν ἐξελέγη κατὰ πλειοψηφίαν ὁ κ. Ν. Καταλάνος.

Ἡ Ἐπιτροπεῖα αὕτη μόνη ἀναγνωρίζεται ὑπὸ τῆς Κυβερνήσεως ἧτις εἰς αὐτὴν παραδίδει τὰς κυβερνητικὰς χορηγίας διὰ τε τὰς Ἀστικὰς Σχολὰς, τὸ κατώτερον Παρθεναγωγεῖον, τὸ Παγκύπριον Γυμνάσιον καὶ τὸ Ἀνώτερον Παρθεναγωγεῖον μετὰ τῶν προσηρητημένων εἰς αὐτὰ Διδασκαλείων.

Τὰ ὑπὸ τῶν Ἐκπαιδευτηρίων τούτων μόνον ἐκδιδόμενα πιστοποιητικὰ, ἐνδεικτικὰ, ἀπολυτήρια καὶ Διδασκαλικὰ πτυχία ἀναγνωρίζονται ὑπὸ τῆς τοπικῆς Κυβερνήσεως καὶ ὑπὸ τῶν ἐν Ἑλλάδι καὶ ἀλλαχοῦ ἰσοτίμων ἐκπαιδευτηρίων ὡς μόνον ταῦτα ἀναγνωρίζονται ὑπὸ τῆς Ἑλλ. Κυβερνήσεως.

Ἡ Διεύθυνσις τοῦ Παγκυπρίου ἀνετέθη εἰς τὸν κ. Ἀθ. Φυλακτοῦ διευθύναντα διάφορα ἐν τῇ δούλῃ Ἑλλάδι διακεκριμένα Ἑλληνικὰ Γυμνάσια καὶ τὰ περίφημα ἐν Φιλιππουπόλει Ζηρίφαις Διδασκαλεῖα κηνημένον δὲ εὐραῖαν φιλολογικὴν καὶ παιδαγωγικὴν μάθησιν καὶ πείραν μακρὰν, ἀρκετόμενον ἀπὸ τῆς χθὲς καὶ ἀναλαβόντα ἀπὸ σήμερον τὰ καθήκοντά του.

Τὴν διεύθυνσιν τοῦ Ἀνωτέρου Παρθεναγωγείου μετὰ τοῦ προσηρητημένου Διδασκαλείου ἀνεθέσαμεν εἰς τὴν εὐπαιδευτὸν Δεσποσύνην Χαριτίνην χ' Γαβριήλ ὑπὸ τὴν Ἐποπτεῖαν τοῦ Γυμνασιάρχου κ. Α. Φυλακτοῦ.

Τὸ λοιπὸν προσωπικὸν τῶν ἀνωθι Ἐκπαιδευτηρίων, καθηρτίσθη ἐκ τῶν γνωστῶν ἤδη προσώπων παντελῶς ἱκανῶν καὶ ἀρμοδίων εἰς τὸ ὑψηλὸν καὶ δυσχερὲς ἔργον τῆς ἐκπαιδεύσεως καὶ διαπλάσεως τῆς Κυπρίας ἑλληνίδος νεότητος.

Ἡ Σχολικὴ Ἐπιτροπεῖα μεριμνῶσα ὑπὲρ τῆς πολυτιμῶν τῶν νέων ὑγείας ἐξεμίθωσεν ὡς Γυμνάσιον

τὴν ἐπὶ τῆς λεωφόρου Λευκωσίας — Λάρνακος ἔξωθι τοῦ τεύχους εὐρύχωρον αἰκίαν τοῦ κ. Γκρήνουτ, ὅπου ἤδη καὶ ἐγκατέστη τὸ Παγκύπριον Γυμνάσιον, τὸ δὲ Παρθεναγωγεῖον ἐγκατέστη ἐν τῇ Κοινοτικῇ Παρθεναγωγείῳ, οἰκίᾳ τοῦ κ. Σωκρ. Κυριακίδου παρὰ τὸ νέον ἄνοιγμα.

Ἐπιστῶμεν ζωνηρῶς τὴν προσοχὴν τῶν γονέων καὶ κηδεμόνων ὅπως μὴ παραπλανηθῶσιν ὑπὸ ἀνευθύνων ἀνθρώπων καὶ ἐγγράψωσι τὰ τέκνα των εἰς τινα θρυλούμενα Σχολεῖα, ὡς δῆθεν Παγκύπριον Γυμνάσιον καὶ Ἀνώτερον Παρθεναγωγεῖον μετὰ Διδασκαλείων, διότι τοιαῦτα δὲν ὑπάρχουσι ἄλλα εἰμὴ τὰ ὑπὸ τῆς κἀτωθι ὑπογεγραμμένης Σχολικῆς Ἐπιτροπεῖας, διαχειριζόμενα, ἄλλως κινδυνεύουσι τὰ τέκνα των ν' ἀπολέσωσιν ὀλόκληρον ἔτος ἐν ταῖς σπουδαῖς των, διότι τὰ ἕξ ἄλλων Σχολείων ἐκδιδόμενα ὡς πιστοποιητικὰ, ἐνδεικτικὰ, ἀπολυτήρια ἢ πτυχία διδασκαλείου οὔτε ὑπὸ τῆς τοπικῆς Ἀγγλικῆς Κυβερνήσεως οὔτε ὑπὸ τῆς Ἑλληνικῆς Κυβερνήσεως ἀναγνωρίζονται οὔτε ὑπὸ τοῦ Ἑλληνικοῦ ἐν Κύπρῳ Προξενείου θὰ εἶναι δεκτὰ πρὸς ἐπιθεώρησιν.

Ἐθεωρήσαμεν ἐπιβαρῆναι μὲν καθήκον ἡμῶν ὅπως ἐπιστήσωμεν εἰς τὰν πύρην τὴν προσοχὴν συμπολιτῶν ἡμῶν ἵνα μὴ ἐκ πλάνης τινος καὶ ἀπάτης ζημιώσωσιν ἑαυτοὺς καὶ τὰ τέκνα αὐτῶν.

Ἐν Λευκωσίᾳ
τῇ 13 Σεπτεμβρίου 1908.

Ἡ Σχολικὴ Ἐπιτροπεῖα Λευκωσίας

Α. Θεοδότου, Πρόεδρος
Ἀρ. Φοινιέως, Ταμίος
Στ. Σταυρινάκης, Γραμματεὺς
Εὐέλθ. Γλυκῶς
Ν. Καταλάνος.

ΣΗΜ. Μετονομήσαν ἐν τῇ Ἐπιτροπεῖᾳ ἀποτελοῦσιν οἱ κ. κ. Ν. Χρυσοφίνης καὶ Α. Διασίδης ἀδικαιολογητῶς ἀπεχόμενοι τῶν συνεδρίων.